

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 9: Remplacement des ponts sur le Rhône ; Agrandissement du tunnel de St-Maurice

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Chauffage

refroidissement

Ventilation

climatisation

Sanitaire

# Un seul partenaire

Depuis 1853, nous concevons et réalisons des systèmes thermiques, des réseaux d'eau et d'air dans les bâtiments répondant à toutes les attentes.

Actifs sur la partie Vaudoise de l'arc lémanique, nous vous conseillons et vous assistons très volontiers. Nous proposons notre service d'entretien en fonction de vos exigences.

Chez **Von Auw SA**, vous trouverez 85 professionnels attentifs à vos besoins de chaud, de froid ou d'installations sanitaires.

**Von auw** SA

bureau technique • installations • entretien

1028 PRÉVERENGES • Route de Genève 3 •  
Tél. 021 804 83 00 • Fax 021 804 83 01 • [www.vonauw.ch](http://www.vonauw.ch)

# 09

## LIGNE CFF LAUSANNE-BRIGUE

La construction d'un nouveau pont ferroviaire sur le Rhône et l'agrandissement du tunnel ferroviaire de St-Maurice permettront de lever des restrictions de trafic marchandises sur la ligne Lausanne-Brigue et d'y faire circuler les trains à deux étages.

### 7 Un nouveau pont ferroviaire sur le Rhône

Hugo Anacleto, Tristan Jakob, Hartmut Mühlberg, Stéphane Utz et Philippe Morel

### 15 Agrandissement du tunnel CFF de St-Maurice

Cathie Hansmann, Alain Dériaz, Olivier Tappy et Xavier von Mandach

5 ÉDITORIAL

22 ICI EST AILLEURS

23 LIVRES

28 PAGES SIA

32 OFFRES D'EMPLOI

34 CONCOURS

36 AGENDA

38 NOUVEAUX PRODUITS



Détail d'une poutre longitudinale du pont ferroviaire de Massongex  
(photo Hartmut Mühlberg, Monod-Piguet + Associés Ingénieurs Conseils SA)

Paraissent chez le même éditeur:



**TEC21** Nr. 18-19 (29.4.2016) Durch Gneis und Granit  
«Wir feiern bald den Höhepunkt unserer Arbeit» |  
Der Gotthard-Basistunnel ist... | Signale aus dem  
Herzen des Gotthards

**TEC21** Nr. 17/2016 (22.4.2016) Arithmetik  
des massvollen Eingriffs | Konstruktiver Dialog |  
Kulturschmiede | Luxus des Einfachen

**ARCHI** n° 1 (02.2016) Spazi per l'arte in Ticino  
Attorno al Museo d'Arte della Svizzera Italiana  
(MASI) | I luoghi per la conservazione | Percorrere il  
tempo dello spazio